

朔方備乘

朔方備乘卷第六十一

表一

北徼事蹟表敘

臣秋濤謹案遼史有屬國部族二表以表記外國事蹟實始於此蓋緣境土荒遐紀載缺略或先貢獻而後征伐或始猜貳而繼和親往往一事而前後複見一言而彼此迴殊遺聞軼簡旣襍出於數百年之間傳信闕疑必慎擇於二三策之內將欲證其同異剖其淆譌自非事緯年

經粲若眉列何由排比先後不致齟齬哉北徼
俄羅斯國自崇德初年始得錫伯利地與我
朝邊境鄰接迨順治康熙年間時而入貢時而擾
邊厥後定界立石

睿慮周詳假道發檄殊俗感格入學彰

化澤之盛設館見會同之遠互市以俯順夷情閉關
以昭示儆戒事蹟散見各書宜合爲一表庶便
檢閱至於叢記所陳坐牀攻戰諸事有年可考
者咸附綴焉緣簡帙繁重分爲上下二卷云

北徼事蹟表上

朝貢假道征伐移檄學館京師恰克界碑緝捕航海雜事

附編順

互市圖互卡倫

市

黑龍江互市附

先是俄
羅斯國
自以萬
王中興
後傳至
波利斯
王於萬
歷三十
二年卒
其國遂
衰波蘭
諸國使

太祖高

皇帝天

命元

年丙辰

朔方備乘

卷六十一

北徼事蹟表上

二

天命

二年

已丁

天命

三年

午戌

天命

四年

奪其地
事見備
考

己未

天命

五年

庚申

天命

六年

辛酉

天命

七年

戊壬

天命

八年

癸亥

天命

九年

甲子

天命

十年

乙丑

天命

十二

丙寅年

太宗文

皇帝天

聰元

丁卯年

天聰

月

卷二十一 北徵事蹟表上

四

是時土
爾尼特
滿奧準

長戊 二年

天聰

三年

੨੨

天聰

四年

午庚

噶爾交 惡由雅 爾西徙 居於俄 羅斯之 額濟勒 河

天聰

五年

未卒

天聰

六年

申王

天聰

七年

附錄

天恩

八年

戊甲

天聰

九年

亥乙

崇德

元年

子丙

崇德四年	崇德三年 戊寅	崇德二年 丁丑
通志云 盛京 俄國所屬 羅刹築 城雅克		
總記云 崇德四年 年有端 戈薩斯 之彌特 厘者直	聞上國 之始 羅此俄 錦斯烏 亦頁俄 車臣汗 斯烏錦 貢俄羅 謝國汗 衛喀土 是年客	

朔方備乘

卷六十一

北徼事蹟表上

六

卯己

薩地侵擾索倫達呼爾崇德四年崇禎四年也
國方略開
載崇德四年我

至東洋荷葛斯海岸偵探道兵復增兵前往
雅爾河以至於麥加湖遠近之地無不
服臣秋
僑舊案
麥加湖
印白哈
兒湖也
菴雅臘
河即昂
噶拉何
也是俄
羅斯於
崇德四
年甫得
白哈兒
附近之
地必未
能達至

崇德 五年 庚辰

朝征
索倫部
圖攻雅
克薩木
域克之
是此時
雅克薩
城向爲
索倫所
據其非
羅利侵
擾甚明
通志所
載誤也
附辨於
此

雅克薩
築城以
此互爲
知方略
諸寺所
記較確
矣

朔方備乘

卷六十一

北徼事蹟表上

七

崇德六年辛巳

是時俄國併楚尼布楚臣之滿洲布案本係楚拉海布茂明安諸部舊地後爲俄所併斯康熙三十九年己巳十月六日查得當在崇德年間以是年距康熙十年庚辰恰故於

[illegible]

四年 丁亥	順治 五年 戊子	順治 六年
	是年羅 利伍朗 格里白 拔來歸 見八旗 通志	
	總記云 是年俄 羅斯有 羅戈薩 端戈薩 司頓目 特爾登 及孤底 那二舟 相繼人 訪阿細 亞州奧 彌利堅 洲吉不 洲地不 相連	

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

朔方備乘

卷六十一

北魏書

九

己丑

順治

七年

庚寅

順治

八年

辛卯

順治

九年

是年
古塔章
京海色
崞縣利
於馬北
拉村

壬辰

順治

十年

癸巳

順治

十一年

甲午年

順治

十二年

俄羅斯

察罕汗

始遣使

來貢

嘉其誠

月丁酉

是年輕車都尉明安達聖統兵征羅刹
敗敵於黑龍江見八旗通志
是年尙書明安達聖統兵征羅刹
兵討羅刹至呼瑪兒攻

北徵事蹟表上

十

年乙未
款頒
詰並
勅

賜令思
使齋回
國

順治
察罕汗
又遣使
奉表來

十三
使不語
貢以來

年丙申
其貢面
遣使之

順治
察罕汗
又遣使
來貢途

十四
經三載
至十七

年丁酉
京師
年乃至

其城頗
有斬殺
旋以餉
匱班師
見方略

是年毒
古塔爾
京沙爾
喇達破
羅利於
尙堅烏
聖之地

順治

十五年

戊戌年

順治

十六年

己亥年

順治

十七年

庚子年

五月
羅新貢
使至表
稱一千
一百六
十五
延臣謂
其不遵
正朔宜

星年沙
爾湖達
又破羅
利於松
花庫爾
之兩江

是年沙
爾湖達
卒以其
子巴海
為寧古
塔將軍
討羅利

是年巴
海大破
羅利於
古法壇
村

逐之奉

古詩部

與安量

加恩賞

仍將表

文於胡

不令陸

見之故

諭而楚

之

順治十八年

辛丑

柳邊紀
略日船
版設於
順治十
八年昂
邦章吳
薩兄船
代造所
於此俄
以征也
羅斯即
案此即
謂吉林
船版

聖祖仁

皇帝康

熙元

年壬寅

康熙

二年

癸卯

康熙

三年

吳兆騫
秋笏集
康熙甲
辰春暮
府以老
完之警

月片備

卷六十一

北徵事蹟表上

上

甲辰

康熙

四年

乙巳

康熙

五年

治師東
伐流人
強壯者
供役軍
中文弱
者歲以
六金代
役

是年羅
剌入十
餘人入
索倫部
取招皮
汪婦女
將軍巴
海襲而
殺之見
阿達紀
略

丙午

康熙

六年

丁未

康熙

七年

戊申

康熙

八年

是年羅
剎宜番
等自拔
來歸見
志八旗
通

是年秋
羅利復
來寇廷
藏乘江
來時彼
不能返

百已

康熙

九年

戊庚

康熙

四月俄國使臣羅爾斯達
投誠表文誠字不
可識字下
儒士白類
而家符
道因召
家來使
其文以
譯見張
進見張
王書集

可襲學
之朝
廷以路
達勞民
而止見
張玉書
集

十月

巴梅日

紛

十年
辛亥

康熙

十一年

壬子年

康熙

十二年

癸丑年

康熙

羅利雖
云投誠
亦當加
意防禦
毋墮狡
計

是年自
吉林移
水師分

七
上
故
事
實
上

旗方催乘

卷六十一

駐黑龍江地方

十三

年甲寅

康熙

十四

年乙卯

康熙

十五

年丙辰

察罕汗
通果額
尼果額
等進貢
方物奏
言僻處
達方不
諸中不
文義禮
儀兩致
扞誠失
多關失

檄諭察
罕汗
禁羅剎
勿擾邊
陸即令
來使尼
果賴等
持往

是年羅
剎仍舊
侵淨候
里江等
處築室
盤踞

今特敬
得
其通貢
旨准

康熙

十六

年丁巳

康熙

十七

年戊午

康熙

十八

年己未

康熙

十九

年庚申

康熙

二十

年辛酉

康熙

八月
命是年
諭

副都統日俄羅

藩部要籍利犯
略曰先黑龍江
是俄羅一帶歷

先是扎
薩克圖
汗部台

二十一年壬戌

月五廿

卷八十一

北徵事蹟

表上

上

攻取	命	官暫停	造船隻	甚易請	取羅利	同奏攻	邱坦等	修戰艦	桑阿督	向書伊	二月	道途十	視水陸	形並詳	羅利情	下偵探	克薩城	因至雅	言捕鹿	等處聲	往索倫	平官兵	朋春等	郎坦公
命											命	處	於來	遣人	業數	相貿	互	各居	我通	其求	令撤	行嘆	害會	頻年

濤謹	市臣	屬與	布所	汗諾	詔卑	軍往	至是	為羅	因呼	肆掠	江沿	入黑	點者	互市	畜及	時以	與接	巴爾	布所	汗諾	地車	布楚	木薩	散居	斯部
案	秋	絕	略	事	臣	征其	大適	利口	之掠	人獲	邊擾	龍人	等處	奇勒	紹又	牲掠	往所	喀爾	爾至	爾處	臣恒	尼延	雅是	人年	
				見	皮	其貂	逃搶	納其	家	安居	不	被	之	爾	倫	已	殺	人	牙	赫	滿	甚	久		

額琳	兵	覺	攻	羅	反	沁	貢	隨	袁	歸	丹	是	爾	沁	吉
沁	額	之	成	新	約	弗	額	入	令	汗	送	爾	丹	額	額
沁	額	道	來	來	俄	從	琳	其	成	之	爾	至	額	琳	

康熙二十二年

巴海等
帥師駐
愛琿呼
瑪爾

三月
造船運理
糧松花作
江松花作
命給諭羅
烏拉官誠
兵行糧等
四月往持

方略載
此十三
年於二
十一年
未詳孰
是又案
此俄喀
爾喀所
屬互市
之事即
恰克圖
互市之
緣起也

巴海奏
言羅利
殺斐雅
喀居民
留嫖書
而去略
見方略

亥癸

朔方備乘

卷六十一 北徵事蹟表上

七

命	尙書	穆瑚	等往	朱穆	等往	喇等	倫等	豫備	需聲	捕鹿	疑羅	命巴	留鎮	拉副	統薩	素等	兵移	額蘇	六月	馬喇	市易	羊以	軍需	月奏
命	阿	瑪	烏	泰	烏	馬	處	軍	言	以	利	海	烏	都	布	領	駐	哩	命	等	牛	備	七	事

章京南
岱撫至
所獲羅
剎二人
命所司
加意軫
恤時羅
剎之衆
有過黑
龍江者
降其兵
目三十
餘人
不誅並
安插之
九月
官兵承
成愛輝
以薩布
素爲將
軍
羅剎人
順之

康熙二十三年甲子

之侯業
春均殺
羅利來
報又斐
雅喀之
人聲殺
羅利甚
衆

正月
命
十二月

薩布素諭恒
等勅撫等處
牛滿羅利許
刺等進其歸
官兵待其不
紅衣死而生
具前往養之
先行招
撫羅利
米海羅
等二十
一人投
誠
京師安
插四月

薩布素
奏言牛
滿羅利
抵恒來
又有來
自北海
之羅利
與費雅
喀戰退
居河洲
馬喇等
奏言雅
克薩尼
布楚二
城羅利
盤踞情
形



命增給	愛理官	兵行糧	五月	薩布命	等取羅	利田禾	諭喀爾	喀車臣	汗禁止	所屬與	尼布潮	羅利交	易七月	命偵探	羅剎情	形時達	呼爾頭	目倍勒	兒往探	雅克薩	城殺羅	利二人
-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

康熙

生擒一
人送京
安插十
月
烏喇等
處糧米
於愛琿
十二月
命選擇
藤牌官
兵以備
進剿尋
以藍布
素未取
田禾請
停進剿
坐失事
機得旨
申飭

正月
命逼臨雅
朋春等克
薩城

臣秋廣
謹案是
年

二十 四年 乙丑

朔方備志

卷六十一 北徵事蹟表上

率勵勳
撫冠利命傳
等分

大臣統利速同

兵督耕雅庫七

以科爾月用羅

沁貢物利字作

稿羅龍書曉瀚

江師給新獲

林興珠等持往

率藤牌四裔考

兵自歸云七月

二月命釋衣番

賞賚統歸國即

兵官何此事也

自經爾
根至雅
克薩設
立驛站
時倍勃
兄生擒
羅利七

有聖
復云克

薩城四

十盤

踞之衆

悉行擊

破是知

羅利優

犯邊界

當始於

順治初

年也而

通盛京

崇德四

是年非也
大兵克
雅克薩
城釋城
中頭目
額里克
謝等歸
驅遠後

三

全

[illegible]

三

命駐兵	於黑龍	江墨爾	賞五月	賞兵克	雅克薩	城不殺	一城	內羅利	皆釋回	故土以	捷音	王大臣	等七月	設吉林	至愛理	驛站	釋故新	賈之羅	利宜番	等八月	賞賞欽	旋官兵	命駐兵	於黑龍	江墨爾
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

尼布楚
頭目宜
番令額
里克謝
復至雅
克薩依
舊址築
城

康熙二十五年丙寅

九月察罕汗上疏言皇帝所賜之書無不通國者下國解者下民國邊請捕殺明正法除遣使議定邊界外乞先撤雅克薩之圍書奏命薩布素等解圍立營候使至定議

根地方

正月以七月荷羅利復蘭國貢捧雅克使至自薩命發與俄國及牌兵斯國接至軍前亦通命薩布以屢諭索等率情節備師進攻細作書雅克薩用兵部城四月印付荷命耶坦臣轉發等參贊察罕汗軍務七處再依月命免此書發索倫達轉達之呼爾一八年貢賦

是年俄國察罕汗阿罕克席米汗卒為池坐新汗年十歲時四歲即他書所得羅王也

康熙二十六年 下卯

薩布素	等戰守	機宜九	月以察	罕汗奏	至命薩	布素等	解圍立	營俟使	至定議	正月	七月	命	官醫二	以察罕	人視軍	汗遣使	士疾請	和撤	日如城	之故曉	中有患	諭雅克	疾之釋	薩城中	利亦施	羅利知	其就醫	之	七月	命	撤雅克	墜官兵
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	---	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	----	---	-----	-----

先是	土謝圖	汗偵俄	羅分臣	界使臣	消息七	月土謝	圖汗奏	來使抵	境
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

丁卯 言自今 闕至 丁卯 千九百 十有九 年有秋 籌言案 此言數 不關何 據所知 丁卯別

康熙二十七年戊辰

還愛理
墨勒根

俄國使臣
費要多
羅等至
色冷格
卽色楞
額河地
方遼人
來期我
使至彼
集議五
月命內
大臣索
額圖等
往主其
議率漢
官張鵬
翮等並
西洋官
二員兵
萬餘人
由喀爾
喀境前

康熙丁
卯也

朔方備乘

卷六十一

北平縣志卷一

三

往詔以
赴色楞
額河議
邊界事
諭喀爾
喀部俾
安堵無
恐行至
中途適
值喀爾
喀為噶
爾丹所
襲舉部
潰走報
至滿傳
索額圖
等全軍
亦潰上
亟遣侍
衛等往
追及之
始知聚
額圖等
尚在因

康熙二十

令退駐首
內蒙古
境以道
阻緣由
作書遣
參領索
羅希等
前往色
冷格曉
諭等費
要多羅
答善稱
已遣人
由尼布
楚赴京
上隨召
索額圖
等還
四月時
費要多
羅等由
色冷格
東行至
尼布楚

時喀爾喀部巴
喀部巴
喇遜噶
爾丹掠
徙牧色
楞額河

八年 己巳

所修之	雅克薩	移北岸	房舍遷	俄羅斯	南岸之	所有河	河為界	爾古納	卽以額	旨	城邊	尼布楚	人懇求	俄羅斯	界事宜	會議分	議旋經	布楚就	流赴尼	水路溯	黑龍江	兵仗由	圖等率	命索額	上乃復
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

近俄羅
斯尋播
屬東內
附

城查行
除毀人
民物用
皆徵其
彼國江
黑龍則
北岸爾
以格爾
必齊河
為界自
外興安
嶺以至
於海嶺
南屬中
國橫北
屬俄羅
斯國從
前中國
所有彼
國之人
彼國所
有中國
之人仍
留不必
遣還嗣
後不許
收留逃

康熙二十九年庚午
五月俄使羅新里人古里伊法尼齊等至京

五月
俄人羅新里
使爾丹
噶爾丹會
揚言兵
爾喀兵
同侵喀
爾喀已
歸順本
朝備設

人獵戶
毋行越
界文稟
有文令
者准定
貿易條
約兵而
還十二
月進官
立界碑
於齊爾
必齊河
諸地

康熙三十三年 辛未 康熙

信其言
是負信
誓而開
兵端也
爾等可
疾速善
馳者二
人歸告
尼布湖
頭目令
伊爾論
俄羅斯
之眾

三十一年壬申

康熙

三十

二年

癸酉

十月宗
使進貢
上闕其
本章
大學士
等曰自
哈密行
十二三
日宗土
魯番過
土魯番
即俄羅
斯之境
外藩朝
貢雖屬

是年議是年議
進俄羅准俄羅
斯人來斯國買
京安置易人不
俄羅斯得過二
路不支百名隔
原給限三年來
八十月京一次
起程在路自
備馬駝
盤費一
應貨物
不令納
稅犯禁
之物不
准交易
到京時
安寬俄

是年俄
羅斯送
回迷人
二名理
藩院行
文獎之
又是年
覆准俄
羅斯有
私越邊
界者應
拿送治
罪今俄
羅斯復
有潛至
奇里
烏拉等
處打貂

是年土
謝圖汗
部人車
稜札布
集其屬
六百自
俄羅斯
來歸

朔方備乘

卷六十一

北徽事蹟表上

三

盛事恐傳至後世未必不生事端中國安外定則外蠻不故當以培養元氣為根本要務耳會典事例曰是年覆准俄羅斯察罕汗奏文與外體奏文不合將貢物奏文一併發回但該國知中國

羅斯館不支廩給定限八十日超程此在京互市之始

行走恐伊等知應行次尼布楚城守尉查拏治罪並申飭嗣後不許越界如城守尉查拏不嚴行文察罕將城守尉治罪併

制度將
原奏不
合式之
處明白
曉諭未
使召見
時照常
恩賜其
帶末貨
物仍令
貿易嗣
後俄羅
斯奏文
先令黑
龍江將
正開看
若有不
合式處
即自遠
地駁回
驗明合
式方令
入奏到
京之日
令來使

<p>三十 康熙</p>	<p>戊申 也</p>	<p>三年 疑即三</p>	<p>三十 自土營</p>	<p>康熙 事輯云</p>	<p>於前</p>	<p>門前</p>	<p>奉賞</p>	<p>案上</p>	<p>三歲九</p>	<p>叩禮</p>	<p>俄羅</p>	<p>三十三</p>	<p>年其使</p>	<p>自土營</p>	<p>來臣秋</p>	<p>清議案</p>	<p>疑即三</p>	<p>事輯云</p>	<p>三十三</p>	<p>年定三</p>	<p>西河橋</p>	<p>京城中</p>	<p>互市為</p>	<p>斯使來</p>	<p>年一市</p>	<p>西定三</p>	<p>京城中</p>	<p>互市為</p>	<p>斯使來</p>	<p>是年車</p>	<p>臣汗部</p>	<p>人罕為</p>	<p>誘奪錫</p>	<p>刺布屬</p>	<p>懼討執</p>	<p>是年車</p>	<p>臣汗部</p>	<p>人罕為</p>	<p>誘奪錫</p>	<p>刺布屬</p>	<p>懼討執</p>	<p>是年車</p>	<p>臣汗部</p>	<p>人罕為</p>	<p>誘奪錫</p>	<p>人罕為</p>	<p>臣汗部</p>	<p>是年車</p>	<p>懼討執</p>	<p>刺布屬</p>	<p>懼討執</p>	<p>是年車</p>	<p>臣汗部</p>	<p>人罕為</p>	<p>誘奪錫</p>	<p>人罕為</p>	<p>臣汗部</p>	<p>是年車</p>	<p>懼討執</p>
------------------	-----------------	-------------------	-------------------	-------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	-----------	-----------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

四年 乙亥

要	誅	罕	斯	月	甚	喇	額	條	攜	斯	走	爾	篤	克	罕	等	木	既	俄	等	木	台	以	音
略	事	篤	擒	俄	憊	勒	克	來	五	弗	俄	濟	由	謀	篤	謀	巴	而	羅	遁	巴	吉	叛	札
見	伏	獻	羅	八	勞	阿	棲	百	納	羅	河	博	罕	不	擒	拉	札	斯	附	拉	札	納	三	

康熙

三十

五年

丙子

康熙

三十

六年

五月我
大將軍
費揚古
大破噶
爾丹於
昭莫多
噶爾丹
索追求
援於俄
羅斯國
拒而不
答事見
三十九
年
蓋格達
機諭也

朔方備乘

卷六十一

二十六

丁丑

康熙

三十

七年

戊寅

康熙

三十

八年

己卯

察罕汗
向斯費
耶爾斯
國爾斯
那爾斯
城爾斯
耶爾斯
國爾斯
奧爾斯
仇爾斯
等爾斯

康熙三十三年庚辰

是年倭
羅斯使
者齎
奏王
旨嘉
獎諭

總記云
是年俄
羅斯國
取得甘
查其地
地其地
三面東
海其東
少南即
日本國
所屬之
薩牙斯
島熱斯
梭島正
東邊界
則與歐
羅巴諸
海諸國
相連並
得獨利
堅洲一
小隅之
地及附
近海島
報至國
都而比
達類列

朔方備乘

卷六十一

北齊書卷六十一

三

王已逝其女加特恩臣秋濤所云案比建王即列書所得他云彼王也羅至康熙年附存總記所云蓋終言之當是康熙三十九年取甘查甲至五十年以後取得利堅洲地也

康熙

四十

年
己辛

康熙

四十

一年

壬午

康熙

四十

二年 癸未

康熙

四十

三年

甲申

康熙

四十

四年

十一月
俄羅
賀易
至大
士等
來女
呈上
之曰
此閱

是年
罕汗
土爾
特兵
萬與
費耶
科國
職斯

乙酉

康熙

四十

五年

丙戌

康熙

四十

六年

喇提諾
托忒烏
珠克俄
羅斯三
種文也

是年西
費耶斯
科國于
為察罕
汗所敗
失城數
處逃往
鄂車科
付居住

丁亥

康熙

四十

七年

戊子

康熙

四十

八年

己丑

十二月
俄人
賀易
至京
祖因
齊舊
儀復
事理
其管
見馬
傳齊

五十

佐羅

斯番信具

杜克等

刀及金

壬辰 一年

康熙

國至京 進貢四 月 讀命侍 塚等假 道俄羅 斯國往 使土爾 扈特五 月自京 起程七 月二日 交至二 日處二 至俄羅 斯境楚 庫柏興 因候察 罕汗信 住五箇 月 正月十 六日使 臣自楚

在京師 者現止 有米提 理一老 年己再 遇請僧 送番經 前奏經 大臣奏 閣尤之 並令伊 國若伊 外科有 醫一併 交使臣 圖理琮 等攜帶 冰京

共十口 越界至 中國伐 木打牲 經兵役 肇獲本 應照議 定條約 治罪聖 祖從寬 有免以 文書交 商人科 密薩爾 帶同彼 國

錯刀於 洪豁爾 國界鄰 俄羅斯 產精鐵 及良馬 臣秋滿 達榮即 興圖紅 噶爾其 國王異 域錄所 稱圖理 雅斯國 卽此國

是時察異域錄 罕汗遞云是年 都於彼察罕汗

五十二年癸巳

庫起程五里至城口
二日十程
日城
耐口
候迎
官既
又候
解五
初四
始登
行昂
拉河
路三
里二
三至
伊至
柏興
二日
馬過
科佛
科嶺
五月
二日
麻科
科揭
河岸
此登

北微亭蹟表上

三三

得羅堡四十一
疏通波炭歷事
羅的海二十八
道與西戴臣秋
洋諸國海議案
乘海船以此推
爭雄海之蓋聚
上自此罕汗係
始也崇康熙二
疏通海十五年
道之事坐牀也
不知確他嘗云
係何年康熙四
因異域十年後
錄載是彼得羅
年察罕始即位
汗居於全志亦
三皮提碩康熙
里普西四十四
斯利建年立彼
為新都得為王
因附列皆失其
於此責

行水程
二千五
百里至
那里穆
柏興又
六百里
至薩馬
爾斯科
白此由
額爾齊
斯河朔
流行六
百餘里
至狄木
演斯科
又朔流
六百里
初四日
至托波
兒城西
畢爾部
總管治
所也又
朔流九
宿至圖
敵又朔

兩 大 路	羅 多 有	至 改 郭	百 餘 里	起 程 四	初 二 日	行 十 月	地 凍 陸	矣 乃 候	已 流 斷	河 舟 行	由 喀 穆	大 雪 欲	十 七 日	八 月 二	斯 科 時	里 喀 穆	宿 至 索	科 又 七	土 爾 斯	耶 爾 和	宿 至 費	陸 行 九	此 捨 丹	班 沁 自	里 至 鴉	流 五 百
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

甲午

托海地方住十日宣示
諭旨重
頒恩賜
畢起程
初七月初十日
回至托城
波兒城
噶瑪林
日我差
官兵直
送天使
到京師
我亦移
會大部
護送官
兵到彼
時令其
待後遣
護送官
兵同回
二月二十

見異域
錄又
年察罕
汗與
理雅
科國
喀爾
講和
汗

康熙五十四年乙未

十二月十二日
起行
至塔喇
斯科

正月十一日
行
二月十七日
至京
師復命
使臣圖
理臻記
道途所
經爲吳
城錄行
於世

六月因是年俄
大兵羅斯達
進勒策喇嘛跟
妄阿拉隨中國
布坦使臣圖
圖理臻來
至楚庫
柏興曉
諭俄羅
斯國如
策妄阿
拉布坦
部下有
流竄逃
亡者令
俄羅斯
邊境之
人即行
收納不
國並

康熙五十五年丙申

索取

龍沙紀略
喀爾喀
羅斯來
文二函
一彼國
字一蒙
古與貴
官與商
賈名悉
戴康熙
丙申歲
來文稱
一百七十
六年將
軍以兵
文達藩
部理藩
院臣秋
濤謹案
龍江互
市之事

五十 康熙

西丁 六年 五十 康熙

之初凡物通
市諸噶
有印記
林准市
者則否
餘年七
是儀羅
月邊城
斯目以
頭將來
文將請
於軍
托留欲
私行貨
易上命
托留移
丈切責
之

九年	五十	康熙	己亥	八年	五十	康熙	戊戌	七年
記城至邁臣羅是	域見羅伊斯年	水西付思俄						
應於叢易爾斯方庫是	報於集民喀與俄倫年	理察難人假喀羅地以						
年五於因加逝列比德	道十麻嗣特其壬遜記	壘九熙位臚女已額云						

庚子

康熙

六十

是年俄人
羅朝言
來地距
北二
十度以

華院給
照出院
委監視
官一會
前往謝
同土彈
關汗察
歷即北
此互市
口互市
乞事但
未定於
恰克圖
耳會典
日康熙
五十九
年始准
於庫倫
互市即
此

是年

普布尊
丹巴呼
圖克圖

領等乘
船束邁
獲一無所

年
辛丑
上名
海

康熙

六十

一年

壬寅

世宗憲

朔方書乘

卷六十一 北徵存蹟表上

三

札勒多
爾濟印
文日鄂
齊賴巴
圖土樹
圖汗
督理俄
羅斯邊
境事

皇帝雍

正元

年
卯癸

雍正

二年

辰甲

雍正

三年

己乙

雍正四年丙午

朔方備乘

卷六十一

北徼事蹟表上

是年

論

曰克木

克木齊

克烏梁

海皆博

貝等所

屬與準

喀爾喀

屬烏梁

海接壤

又與俄

羅與俄

界宜令

博貝等

曉諭令

自為豫

備以防

不虞又

是年土

謝圖汗

因額爾

德尼昭

乏相宜

三九

雍正

五年

丁未

三月
辛丑
使表賀

上登極
附貢方
物八月
還郡王
策凌等
與使臣
薩瓦議
定楚庫
河等處
邊界隨
召見薩
瓦等
賜有差
並優賜
察罕汗
尋遣薩
瓦歸國

諭嘉獎
並賞幣

是年修十月理是年議八月

京城俄舊院奏准恰克

羅斯館俄羅斯圖地方郡王策

木京漢頭目郎設立互交伯四

書幼童喀呈請市通俄格侍郎

及教習以商人羅斯賢圖理琛

等官給馬匹牛易設監等與俄

養贖願羊留張視官一羅斯使

回者聽家口外員由理臣薩瓦

會典事牧放從官內揀界定議邊

例日是從官內揀界定議邊

年議准之令郎選二年十一條

俄羅斯喀嚴約一更此自西而

館內設所屬毋恰克圖東安設

立廟宇許滋事互市之卡倫五

令在京遣司官始會典十九座

之俄羅一員照事例云自額爾

斯信一料並飭與使臣古訥河

人居住附近張薩瓦議岸至齊

並照該家口諸定以恰克達奇

園所請總管如克圖為林以楚

增俄羅俄羅斯常互市庫河為

斯僧三貿易商所人數界自此

人候送人馬匹不得過以西以

到時一牲畜遺二百要博木沙
併給與失查而略云五畢魚領
口糧食歸之如年以庫為界立
物聽其不獲即倫治克邪博為
於廟內令賠還圖為土誌不許
行俄羅母俾因謝圖汗遊境從
斯教禮於行旅部與俄事及容
拜念經臣秋滿羅斯互留逃盜
無庸禁謹案是市地人等犯
止又使年仍在 詔者互相
臣薩武京師互非市期查拏臣
及留京市故有毋許俄秋滿謹
學書之此請 羅斯諭案此事
俄羅斯 楚庫河見 欽定
習二人教 界 欽定
亦令人在 欽定
館居在 欽定
一餉給 欽定
與口糧 欽定
食物 欽定
定皇朝 欽定
文獻通 欽定
考學校 欽定
考云雍 欽定
正五年 欽定

同姓設勘員那書係紀而獻皇欽
未名卡疆前等察派略按通朝定
詳不倫界往三舉尙云服考文定

俄羅
斯國
道其
官生
管喀
佛多
德宜
宛喀
喇希
木四
人來
學即
舊會
同館
設學

是年
議准
俄羅
斯國
學

孰是
要略
記是
年立
石定
界事
云策
凌陳
兵鳴
謝天
四格
歸奏
劾議
罪應
削爵
俸三
年詔
罰免
創國
理琛
亦事
以是
攬納
並羅
斯人
賀易
議入
界擬
辟罪
擬宥
免

總記
云是
年復
手領

雍正

六年 戊申

朔方備乘

卷六十一

北徽事蹟表上

聖

生	利	其	羅	居	其	監	漢	各	往	習	文	監	云	六	羅	通	子	光	特	舊	館	教
時	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在	在
令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令	令

東隅
細考
利與
中州
隔一
海不
相連
而遠
甚遠
名之
曰峽
星領

雍正

七年

己酉

雍正

八年

庚戌

雍正

九年

辛亥

九月俄國買
羅剎之郎買
易之郎買
帶前來
由邊疆
地方申
報奉
特旨
約旨

是年奏
准俄羅
斯買賣
人來進
館後兵
部奏派
副都統
及官兵
看守員
委官一
是年奏
准俄羅
斯買賣
人來進
館後兵
部奏派
副都統
及官兵
看守員
委官一

銀一萬
兩以爲
送中買
換馬畜
之資

要略曰
是年三
月俄羅
斯使人
貢道被
劫車臣
十年

賣人出
館行走
皆令護
軍等件
行

守官都奏後京家接克圖件
兵統派兵進口由張
看及副部館到張
特簡
大臣數
人總理
俄務其
監視貿
易官亦
引見簡
用是年奏
准俄羅
斯貿易
事畢起
程時照
例委官

子壬

年十一雍正
丑癸

并部台
吉教多
卜道人
護之行
且給糧
獎賜銀

撥兵沿
遂護送
並開列
監視質
易官等
職名候
欽點一
員送至
邊界

是年冬
車臣汗
郭輔國
公格塔
克巴木
丕勒以
所屬巴
爾呼人
由塔爾
巴哈台
通俄羅
斯馳報
之賜雙
眼孔雀

年 十 雍 年 十 雍
卯乙 三 正 寅甲 二 正

朔方備乘

卷六十一

北齊書

三

朔方備乘卷六十一

拔貢張惇德初校
舉人吳潯源覆校